

## **CANADA**

- 0- TAVOLA SINOTTICA: TASSAZIONE DI RESIDENTI E NON-RESIDENTI
- 1- BREVI CENNI DI DIRITTO SOCIETARIO
- 2- QUANDO LE SOCIETÀ IN CANADA POSSONO ESSERE CONSIDERATE RESIDENTI O NON RESIDENTI?
- 3- QUALE ATTIVITÀ SI CONSIDERA D'IMPRESA, E QUALE NON (UFFICI AMMINISTRATIVI, LIAISON, UFFICI ACQUISTI, ECC.)?
- 4- QUALI UNITÀ LOCALI STRANIERE SCEGLIERE IN CANADA: SEDI SECONDARIE, FILIALI, SUCCURSALI O STABILI ORGANIZZAZIONI?
- 5- COSA SONO E COME OPERANO LE N.R.O.(*NON-RESIDENT OWNED INVESTMENT CORPORATION*)?
- 6- COME SI CALCOLANO I REDDITI IMPONIBILI?
- 7- QUALE TRATTAMENTO È RISERVATO ALLE MINUSVALENZE PATRIMONIALI?
- 8- È RICONOSCIUTA LA DEDUCIBILITÀ DELLE QUOTE DI AMMORTAMENTO?
- 9- INTERESSI: QUALE DEDUCIBILITÀ'?
- 10- COME SONO TASSATE LE SOCIETÀ RESIDENTI?
- 11- IMPOSIZIONE FISCALE TERRITORIALE: QUALI OBBLIGHI?
- 12- LE SOCIETÀ APPARTENENTI AD UN GRUPPO SONO CONSIDERATE UNA SINGOLA IMPRESA AI FINI FISCALI?
- 13- TRATTAMENTO FISCALE DEL CAPITALE: QUALI IMPOSTE?
- 14- COME SONO TASSATE LE UNITÀ LOCALI STRANIERE E LE SOCIETÀ NON RESIDENTI?
- 15- E' PREVISTA UN'IMPOSTA SULLE PLUSVALENZE PATRIMONIALI?
- 16- QUALI CONSEGUENZE FISCALI IN CASO DI LIQUIDAZIONE DI UNA SOCIETÀ?
- 17- QUALI ALTRE IMPOSTE SONO PREVISTE IN CANADA?

- 18- COME SONO CONSIDERATI E COME SONO TASSATI I DIVIDENDI, GLI INTERESSI E LE ROYALTIES?
- 19- QUALE METODOLOGIA DI VALUTAZIONE NEL CALCOLO DELLE RIMANENZE O DELLE SCORTE?
- 20- COME SONO TASSATE LE PERSONE FISICHE RESIDENTI?
- 21- IN QUALI OBBLIGHI INCORRONO I PRESTATORI DI LAVORO STRANIERI IN CANADA? QUANDO SONO CONSIDERATI RESIDENTI?
- 22- TERMINE PER IL PAGAMENTO DELLE IMPOSTE: L'ANNO FISCALE IN CANADA
- 23- QUALI ISPEZIONI FISCALI?
- 24- I CONTRIBUENTI POSSONO CONCORDARE IN ANTICIPO IL LORO TRATTAMENTO FISCALE?
- 25- QUALI CONTROLLI VALUTARI?
- 26- QUALI INCENTIVI E SGRAVI FISCALI SONO CONCESSI DAL GOVERNO CANADESE?
- 27- IL CANADA HA CONCLUSO A.F.B. (ACCORDI FISCALI BILATERALI) CON ALTRI STATI? TAVOLA DELLE RITENUTE FISCALI

### **Ambasciata**

Ottawa - Ambasciata D'Italia  
Amb. Andrea Meloni  
275, Slater Street, 21<sup>st</sup> floor - Ottawa (Ontario) K1P 5H9  
Tel. 00161 3 2322401/2/3  
Fax 00161 32331484  
E-mail : [ambasciata.ottawa@esteri.it](mailto:ambasciata.ottawa@esteri.it)  
Home page : [www.ambottawa.esteri.it](http://www.ambottawa.esteri.it)

### **Consolato**

Toronto (Ontario) - Consolato Generale I cl.  
Cons. Gen. Gianni Bardini  
136, Beverly Street - Toronto (Ontario) M5T 1Y5  
Tel. 00141 69771566  
Fax 00141 69771119  
E-mail : [console.toronto@esteri.it](mailto:console.toronto@esteri.it)  
Home page : [www.constoronto.esteri.it](http://www.constoronto.esteri.it)

## 0- TAVOLA SINOTTICA: TASSAZIONE DI RESIDENTI E NON-RESIDENTI

	RESIDENTI	NON RESIDENTI
IMPOSTA SUL REDDITO SOCIETARIO	38%	Società non-residenti tassate come residenti ma solo sul reddito canadese + ritenuta 25% su utili, interessi, ecc.
IMPOSTA SULLE PLUSVALENZE PATRIMONIALI	Per 50% incluse nel reddito imponibile e tassate all'aliquota dell'imposta sul reddito societario	
RITENUTE FISCALI		
Dividendi	25%	25% (riducibile)
Interessi	25%	25% (riducibile)
Royalties	25%	25% (riducibile)
IMPOSTA SUL REDDITO DELLE PERSONE FISICHE	Aliquote progressive (15%-29%) secondo la provincia. I non-residenti sono tassati solo sul reddito canadese (riducibile in caso di AFB) + imposta provinciale (48% dell'imposta federale)	
ALTRE IMPOSTE		
Imposta sul capitale	Applicata solo in Nova Scotia (0,20/0,10%)	
Imposta provinciale sulla busta paga	Diversa a seconda della provincia	
GST	5%	
Imposta su proprietà immobiliare	Fissata separatamente da ogni provincia	
I.V.A.	(GST) 5%	
RIPORTO DELLE PERDITE		
Avanti	20 anni (10 per perdite precedenti al 2006)	
Indietro	3 anni	
AMMORTAMENTO		
Beni tangibili	Edifici: 4% Macchinari ed attrezzature: 20%	
Immobilizzazioni immateriali	7%	

## 1- BREVI CENNI DI DIRITTO SOCIETARIO

TIPO DI SOCIETÀ	CARATTERISTICHE GENERALI	PROCEDURE COSTITUTIVE	MODALITÀ DI REGISTRAZIONE ED ALTRE FORME DI CONTROLLO
<i>Società individuale</i>	È regolata dalla giurisdizione provinciale e particolarmente indicata per piccoli commerci.		La registrazione deve avvenire presso il distretto giudiziario della provincia
<i>Società per azioni</i>	Ha personalità giuridica ed è libera di operare all'esterno del territorio provinciale di costituzione o di quello nazionale. Può essere pubblica (le azioni sono quotate in Borsa), privata o privata controllata da canadesi (CCPC).  <u>Capitale sociale</u> : non esiste l'obbligo di un capitale sociale minimo.  <u>Responsabilità</u> : limitata ai conferimenti.	Può essere costituita sotto la giurisdizione federale o provinciale. Per la sua costituzione è indispensabile la firma dell'atto costitutivo da parte dei soci fondatori. L'atto deve poi essere inviato al Ministero <i>Consumer Corporate Affairs</i>	
<i>Società in nome collettivo</i>	È regolata dalla giurisdizione provinciale. I soci possono essere persone fisiche o giuridiche o altre società in nome collettivo. <u>Responsabilità</u> : illimitata e congiunta di ogni socio.		
<i>Società in accomandita</i>	È regolata dalla giurisdizione provinciale e può operare nei limiti del territorio della provincia. <u>Responsabilità</u> : limitata al conferimento effettuato.		La registrazione deve avvenire presso il distretto giudiziario della provincia
<i>Filiale di società estera</i>	Alle filiali non sono riconosciute le agevolazioni fiscali di cui godono le società canadesi. Il reddito di una filiale è assoggettato ad imposta in C. Anche per ragioni legate alla tassazione, la maggior parte delle società estere optano per una sussidiaria.		La procedura è la stessa prevista per le società canadesi, ma possono essere registrate su licenza provinciale come <i>branch</i> (società non-residente che opera in Canada)
<i>Joint venture</i>	È simile ad una società in nome collettivo ma viene costituita solo per uno specifico progetto.		
<i>Trust</i>	Viene creato tramite atto. È un sistema fiscalmente valido per effettuare investimenti.		
<i>Società uninominale</i>	È una società non registrata posseduta da una sola persona che ha responsabilità illimitata.		

## **2- QUANDO LE SOCIETÀ IN CANADA POSSONO ESSERE CONSIDERATE RESIDENTI O NON RESIDENTI?**

Una società è considerata residente se è gestita ed amministrata in Canada e se possiede i seguenti requisiti:

1. è stata registrata in Canada dopo il 26 aprile 1965;
2. è stata registrata in Canada prima del 27 aprile 1965, ma conduce attività d'impresa.

## **3- QUALE ATTIVITÀ SI CONSIDERA D'IMPRESA, E QUALE NON (UFFICI AMMINISTRATIVI, LIAISON, UFFICI ACQUISTI, ECC.)?**

Un non-residente è assoggettato all'imposta sui redditi derivati da attività d'impresa condotta in Canada. Ciò normalmente si verifica quando vengono conclusi contratti di compravendita.

Tuttavia, la legislazione fiscale canadese contiene una definizione più estesa di attività d'impresa, riferita anche alla produzione, alla trasformazione o alla creazione di prodotti e servizi da parte di non-residenti.

Inoltre, recentemente è stato proposto di considerare i non-residenti che commerciano o speculano in proprietà immobiliari canadesi dopo il 20 febbraio 1990 come persone giuridiche che conducono attività d'impresa nel Canada.

Il Canada viene raramente utilizzato per le transazioni internazionali; quindi non è molto frequente la costituzione di uffici amministrativi o liaison. Ad ogni modo, le società estere che costituiscono tali uffici per indagini di mercato, pubblicità o per la consegna di merci non incorrono nella tassazione canadese.

## **4- QUALI UNITÀ LOCALI STRANIERE SCEGLIERE IN CANADA: SEDI SECONDARIE, FILIALI, SUCCURSALI O STABILI ORGANIZZAZIONI?**

Il significato di stabile organizzazione è simile alla definizione utilizzata in molte convenzioni internazionali. Si riferisce alla sede dell'attività della società, inclusi uffici, unità locali straniere, miniere, pozzi petroliferi, foreste, stabilimenti, officine o magazzini.

Se una società conduce un'attività mediante un agente munito di procura, si presume che la società abbia una stabile organizzazione nel luogo di esercizio dell'attività dell'agente stesso.

## **5- COSA SONO E COME OPERANO LE N.R.O. (NON-RESIDENT OWNED INVESTMENT CORPORATION)?**

Le N.R.O. (*Non-resident Owned Investment Corporation*) sono società canadesi possedute da non-residenti non assoggettate all'imposta societaria ordinaria. In molti casi possono essere utilizzate da non-residenti come mezzo per effettuare investimenti in Canada. Versano un'imposta federale del 25% sul reddito imponibile (escluse alcune plusvalenze). L'interesse pagato da una NRO ai non-residenti non è assoggettato a ritenuta fiscale, mentre lo sono i dividendi, a meno che non derivino dalle plusvalenze patrimoniali realizzate dalla NRO. Al momento del pagamento dei dividendi, la NRO riceve un rimborso per l'imposta precedentemente pagata sul reddito distribuito.

L'imposta provinciale non viene applicata, tranne che in alcune circostanze. Le limitazioni relative alle NRO sono le seguenti:

- i non-residenti devono possedere tutto il capitale emesso;
- il reddito deve derivare solo da investimenti;

- il reddito derivante da locazione non può essere superiore al 10% del fatturato lordo;
- l'attività principale non può consistere nella concessione di crediti, né nella compravendita di titoli;
- la società deve esercitare l'opzione per essere considerata una NRO entro 90 giorni dall'inizio del primo anno fiscale;
- non deve aver revocato una precedente scelta.

## **6- COME SI CALCOLANO I REDDITI IMPONIBILI?**

Nella maggior parte dei casi il reddito imponibile viene calcolato secondo i principi di contabilità generalmente accettati. Ci sono tuttavia alcune clausole statutarie relative alla detraibilità di determinate spese come pure diversi divieti di carattere generale. La detrazione delle spese nella determinazione del reddito imponibile è regolata dalle seguenti norme:

1. una spesa può essere dedotta solo se ha concorso alla produzione del reddito;
2. le spese sostenute per produrre reddito non assoggettato alla tassazione canadese sono indeducibili;
3. solo le spese motivate sono deducibili;
4. le transazioni intervenute tra le parti si presume siano avvenute in base al prezzo di mercato;
5. le riserve sono deducibili solo se ciò è previsto dalla legislazione fiscale (es. accantonamenti per i crediti in sofferenza);
6. certe spese sono deducibili solo al momento del pagamento e comprendono l'interesse, i contributi ai fondi pensionistici ed i costi relativi ai servizi di utilità;
7. le spese (che non siano stipendi o salari) sostenute ma non pagate a soggetti *non-arm's length* vengono aggiunti al reddito dell'anno di riferimento e vengono detratte se tali importi non sono stati pagati o non figurano pagati entro la fine del secondo anno di tassazione successivo a quello in cui la spesa è stata affrontata;
8. i salari non pagati ed altre remunerazioni simili non sono deducibili nel calcolo del reddito di una società, a meno che siano stati pagati prima del centottantesimo giorno dopo la fine di quell'anno;
9. limiti alla deducibilità sono previsti nei casi di spese non relative all'attività d'impresa.

## **7- QUALE TRATTAMENTO È RISERVATO ALLE MINUSVALENZE PATRIMONIALI?**

Le perdite possono subire un riporto in avanti di 20 anni oppure essere portate in detrazione dal reddito e dalle plusvalenze patrimoniali degli ultimi tre anni.

Le perdite subite negli anni fiscali precedenti il 2006 possono essere riportate in avanti solo di 10 anni.

Non sono previsti limiti all'ammontare dell'importo riportato in avanti o indietro, ma il reddito imponibile deve essere tale da consentire la compensazione in un determinato anno di riferimento.

In caso di modifiche del controllo sulla società, le minusvalenze possono essere riportate in avanti solo se la società continua ad esercitare la stessa attività che ha originato quelle perdite. Queste, infatti, possono essere portate in detrazione solo dal reddito derivato da quella attività.

## 8- È RICONOSCIUTA LA DEDUCIBILITÀ DELLE QUOTE DI AMMORTAMENTO?

L'ammortamento si basa sulla classificazione di proprietà ammortizzabili in classi o categorie. Se una società svolge più attività, i beni ammortizzabili della stessa classe devono essere segregati per ogni tipo di attività.

Generalmente è riconosciuta la deducibilità di quote di ammortamento in relazione alla perdita di valore dei beni lungo la loro vita utile.

Se l'anno fiscale dura meno di 12 mesi, le detrazioni per ammortamento devono essere rapportate proporzionalmente su base giornaliera.

Il valore o il costo di acquisto di un bene ammortizzabile può essere computato alla classe designata prima delle due seguenti date:

1. inizio del secondo anno fiscale successivo all'anno di acquisto;
2. anno fiscale in cui il bene diventa disponibile per l'utilizzo.

In genere, un bene è considerato disponibile per l'uso dal primo giorno in cui è effettivamente utilizzato per produrre reddito.

L'ammortamento non è previsto per: terreni, proprietà in cui il costo sia deducibile nel calcolo del reddito, rimanenze, proprietà acquistate non per produrre reddito e proprietà che sarebbero ammesse all'ammortamento ma che vengono invece dedotte come spese di ricerca e di sviluppo.

L'*Income Tax Act* prevede il recupero dell'imposta se viene provato che essa era dovuta in passato. Questo si verifica generalmente quando il ricavo dalla vendita dei beni supera il residuo in quella classe alla fine dell'anno fiscale. Tale eccesso è incluso nel reddito annuale ed è tassato alle aliquote ordinarie.

Il riconoscimento del recupero su certi edifici e proprietà immobiliari può essere differito a condizione che la proprietà non sia utilizzata al fine di percepire reddito da locazione e che la sostituzione avvenga entro un periodo prestabilito.

<i>Cespite</i>	<i>Tasso normale <sup>1</sup></i> <i>(metà nell'anno dell'acquisto)</i>
	%
Automobili con un costo storico fino a Can\$ 30.000	30
Edifici	4
Beni materiali non specificatamente catalogati	20
Computer hardware	45
Computer software(1)	100
Stampe, maschere di montaggio	100
Macchinari e attrezzature	20
Utensili con un costo storico minore di Can\$ 200	100
Attrezzature per produzione e lavorazione	50
Attrezzature per produrre energia	30
Brevetti con vita limitata	rateizzazioni a quote costanti nel corso della loro vita

### Note:

1. Metà dell'aliquota ordinaria nell'anno di acquisto

I  $\frac{3}{4}$  delle spese di capitale per certi beni immateriali possono essere ammortizzati ad una percentuale annuale del 7% con il metodo per quote decrescenti.



Tali spese comprendono: spese di registrazione, acquisto dell'avviamento, costo di diritti, franchising e licenze. Gli importi ammortizzati possono essere recuperati ed inclusi nel reddito alla vendita della proprietà.

## **9- INTERESSI: QUALE DEDUCIBILITA'?**

L'interesse sui prestiti, ossia su denaro preso in prestito ed utilizzato per produrre reddito, è deducibile solo nell'anno in cui è dovuto o è stato pagato.

Anche l'interesse sui fondi presi in prestito per acquistare azioni o interessi nella società di persone è deducibile, pur in modo limitato nel caso di fondi utilizzati al fine di effettuare investimenti in terreni o di costruire, rinnovare o modificare un edificio.

La deduzione dell'interesse può essere limitata se la società canadese controllata è "sottocapitalizzata".

## **10- COME SONO TASSATE LE SOCIETA' RESIDENTI?**

Le società residenti incorrono nell'imposta federale sul reddito del 38%, sopratasse escluse. Attualmente, la sopratassa federale è il 10% dell'imposta federale sul reddito percepito in una provincia.

La riduzione generale d'imposta è stata portata dal 10% all'11,5% ed aumenterà fino al 13% nel 2012. Non si applica al reddito che beneficia della deduzione per le piccole imprese.

Pertanto, il calcolo dell'imposta societaria generale per il 2011 è il seguente: aliquota base 38%; abbattimento provinciale 10%; riduzione generale 11,5%. Aliquota finale. 16,5%.

### **Società residenti che percepiscono reddito estero**

#### Transfer pricing

In base al principio dell' *'arm's length'* sui prezzi di trasferimento, le autorità fiscali canadesi hanno introdotto una nuova legislazione applicabile agli anni contabili dopo il 1997. La nuova normativa riguarda la necessità di ulteriore documentazione in caso di accordi di *transfer pricing*. Sono state apportate le seguenti modifiche alla *Income Tax Act*:

- (1) i contribuenti possono usufruire dei cinque metodi di transazione fissati dall'OCSE;
- (2) deve essere prodotta la documentazione inerente alle transazioni di società collegate oltre frontiera in caso di accertamento degli accordi di *transfer pricing* applicato in queste transazioni;
- (3) le conseguenze possibili sul *transfer pricing* in caso di sanzioni di altre Paesi (più in particolare, gli Stati Uniti) sono controbilanciati. Una nuova penalità verrà applicata in caso di mancato rispetto delle nuove disposizioni sui documenti richiesti, o se il contribuente non è stato diligente nello stabilire un *transfer pricing* in conformità con il principio di *'arm's length'*.

Anche se la nuova legislazione contiene un elenco dettagliato dei nuovi documenti richiesti, l'intenzione del legislatore non è di caricare oltremodo gli adempimenti dei contribuenti. La documentazione minima richiesta contiene :

- (1) una descrizione dettagliata delle transazioni con la società collegata;
- (2) una politica di *transfer pricing* redatta in forma scritta con l'indicazione del metodo usato;
- (3) materiale di supporto della politica adottata (in particolare per verificare il rispetto del principio di *arm's length*);
- (4) un'analisi dettagliata delle funzioni e dei rischi sostenuti dalle parti nelle transazioni.

Questi requisiti sono simili ai suggerimenti dell'OCSE e sono compatibili con le informazioni richieste da tali nazioni.

Il testo legislativo prevede una sanzione del 10% in caso di modifica del *transfer pricing*. La sanzione si applicherà al valore della modifica; di conseguenza, il contribuente potrebbe trovarsi costretto a pagare la penale anche se è in perdita. La penalità verrà applicata se l'aggiustamento al *transfer pricing* supera i Can\$ 5 milioni oppure il 10% del guadagno lordo.

I contribuenti sono invitati a :

- (1) rivedere le precedenti politiche di *transfer pricing*;
- (2) valutare approfonditamente i nuovi documenti richiesti;
- (3) rivedere le politiche di *transfer pricing* adottate a livello mondiale e valutare la strutture degli affari in modo da poter massimizzare i profitti e minimizzare il carico fiscale;
- (4) stabilire se gli accordi di prezzatura stipulati con le autorità canadesi siano garantiti.

#### **11- IMPOSIZIONE FISCALE TERRITORIALE: QUALI OBBLIGHI?**

Tutte le società, comprese le società estere con una stabile organizzazione in una delle dieci province o dei tre territori del Canada, sono assoggettate all'imposta provinciale sul reddito vigente in quella giurisdizione.

Ad esclusione delle province di Quebec, Ontario ed Alberta, che hanno una legislazione separata per la riscossione dei tributi, le imposte provinciali e territoriali vengono riscalate dal governo federale. Le aliquote fiscali relative al 2011 sono le seguenti:

<i>Provincia o territorio(1)</i>	<i>%</i>
Alberta	3 o 10
British Columbia	2,5 o 10
Manitoba	0 o 12
New Brunswick	5 o 10/11 (3)
Newfoundland(2)	4 o 14
Northwest Territories	4 o 11,5
Nova Scotia	4,5 o 16
Nunavut	4 o 12
Ontario(2)	4,5 o 11,5/12 (4)
Prince Edward Island	1 o 16
Québec	8 o 11,9
Saskatchewan	4,5, 10 o 12
Yukon Territori	2,5, 4 o 15

#### **Note:**

1. Tutte le province ed i territori, ad eccezione dello Yukon, applicano un'aliquota d'imposta ridotta sul reddito delle piccole imprese. Tale forma societaria corrisponde alla stessa fattispecie prevista per l'imposta federale per le imprese di piccola dimensione.
2. Il beneficio dell'imposta ridotta sul reddito delle persone giuridiche è limitato se il reddito societario supera Can\$ 500.000 e non è applicabile se supera i Can\$ 1.500.000.
3. L'aliquota dell'11% si è applicata fino al 30 giugno 2011; l'aliquota del 10% dal 1° luglio 2011 in poi.
4. L'aliquota del 12% si è applicata fino al 30 giugno 2011; l'aliquota dell'11,5% dal 1° luglio 2011 in poi.

## **12- LE SOCIETÀ APPARTENENTI A UN GRUPPO SONO CONSIDERATE UNA SINGOLA IMPRESA AI FINI FISCALI?**

Non esiste un metodo relativo alla compensazione delle perdite di una società in un gruppo con gli utili di un'altra.

In certe circostanze, una fusione o una liquidazione di una società collegata o controllata estera ha come risultato la possibilità di compensare le perdite con gli utili futuri della casa madre.

## **13- TRATTAMENTO FISCALE DEL CAPITALE: QUALI IMPOSTE?**

Diverse province del Canada applicano un'imposta sul capitale, pari ad una determinata percentuale (dallo 0,2% allo 0,6%) del capitale investito e degli utili non distribuiti.

Per le istituzioni finanziarie, come le banche e le società fiduciarie, l'aliquota varia dall'1% al 4%.

Il 1° gennaio 2006 l'imposta per le grandi imprese è stata abolita. In precedenza, veniva applicata ad un'aliquota dello 0,175% su capitali superiore ai Can\$ 50 milioni. Tale imposta non era deducibile dal reddito imponibile, ma poteva essere compensata con la sovrattassa sulle persone giuridiche. I crediti d'imposta inutilizzati potevano subire un riporto all'indietro di tre anni e in avanti di sette anni.

## **14- COME SONO TASSATE LE UNITÀ LOCALI E LE SOCIETÀ NON RESIDENTI?**

Un non-residente è assoggettato alla tassazione canadese solo sul reddito prodotto con un'attività d'impresa svolta in Canada.

Per le unità locali di società estere, il reddito d'impresa canadese è determinato seguendo le stesse norme applicate per le società residenti.

La soggettività fiscale della filiale è limitata all'imposta societaria canadese sugli utili commerciali della filiale canadese. Inoltre, una società non canadese che svolge attività commerciale di filiale in Canada è assoggettata all'imposta di filiale del 25% sugli utili commerciali canadesi netti, detratte le imposte sul reddito.

Gli utili distribuiti od accreditati ad un non-residente da parte di un residente canadese sono assoggettati ad una ritenuta del 25%, che deve essere trattenuta dal residente in Canada che funge da sostituto d'imposta. I non-residenti devono presentare istanza per eventuali rimborsi, se ne hanno diritto.

Tale ritenuta viene applicata anche ad interessi, a determinate royalties ed onorari, a rendite da noleggio di attrezzature, a rendite da proprietà immobiliari (tranne nel caso in cui il non-residente si impegni formalmente a presentare una dichiarazione dei redditi canadese; in tal caso può essere applicata l'aliquota del 25% all'ammontare delle rendite ottenute). I diritti di copyright pagati per la produzione o riproduzione di opere letterarie, teatrali, musicali od artistiche (incluse quelle per film e video) non sono assoggettati a ritenuta fiscale.

Determinate categorie di interessi sono esenti dalla ritenuta. Tra questi ricordiamo:

1. interessi ottenuti da una NRO ( *Non-Resident Investment Owned Corporation*);
2. interessi da obbligazioni garantite dal Governo;
3. interessi in valuta estera pagabili alle banche;
4. interessi pagati da una società canadese residente ad un prestatore '*arm's length*', qualora il debito sia stato contratto dopo il 23 giugno 1975. Inoltre, i termini del debito non prevedono il rimborso del 25% del capitale entro i cinque anni dalla sottoscrizione del medesimo, eccezion fatta per i casi di inadempienza;

5. interessi su debiti per l'acquisizione di proprietà immobiliari all'estero.

I dividendi pagati da società canadesi ad azionisti non residenti sono assoggettati ad una ritenuta fiscale del 25% (o ad un'aliquota fiscale inferiore se previsto dal trattato fiscale).

Tali ritenute fiscali sono applicate alla fonte per tutte le royalties su film, marchi di fabbrica, franchising e know-how, così pure come per i pagamenti per il noleggio di attrezzature. In mancanza di un trattato la ritenuta è del 25%.

Qualora un non-residente richieda o abbia già a disposizione una 'proprietà canadese assoggettata a tassazione', il venditore deve ottenere dalle autorità fiscali canadesi un 'permesso di partenza'. Il mancato ottenimento di tale documento potrebbe obbligare l'acquirente al pagamento di un'imposta pari al 25% del prezzo di vendita della proprietà in questione. Per ottenere un permesso di partenza, il venditore deve dimostrare alle autorità canadesi che la proprietà non è assoggettata ad imposta canadese sulla base di un trattato fiscale, oppure che non esiste alcun profitto assoggettato ad imposta canadese. In caso contrario, il venditore deve corrispondere una somma pari al 25% dell'utile, oppure fornire garanzie accettabili dalle autorità fiscali.

#### **Concessione di licenza a società offshore**

Quando una società canadese trasferisce brevetti ad una società offshore di licenze, qualsiasi utile derivato da tale trasferimento (basato su valori di mercato) viene normalmente considerato come una plusvalenza in mano al trasferente canadese. Metà della plusvalenza può essere inclusa nel reddito imponibile.

#### **Investimenti immobiliari**

La metà di una qualsiasi plusvalenza ricavata dalla vendita di azioni di una filiale estera di investimenti immobiliari viene inclusa nel reddito della casa madre canadese che effettua la vendita. Inoltre, a meno che la filiale non sia attivamente in affari, qualsiasi guadagno da essa realizzato con la vendita del patrimonio immobiliare costituisce un reddito immobiliare estero acquisito ed è assoggettato al regime fiscale della casa madre canadese in base al principio di competenza. Verranno eseguiti gli adeguamenti del caso per quello che riguarda qualsiasi tassa straniera sottostante pagata sulla vendita.

#### **Crediti fiscali esteri/ Sgravi fiscali da doppi accordi**

In caso di vendita di azioni di una filiale canadese da parte di un non-residente, la vendita è assoggettata all'imposta del 25% sulle plusvalenze, ad esclusione dei casi in cui un accordo bilaterale preveda l'esenzione dall'imposta sulle plusvalenze. Una holding canadese che possieda azioni di una filiale canadese includerà metà della plusvalenza nel reddito, che sarà quindi tassato secondo le aliquote standard. In alcuni casi, quando un non-residente trasferisce azioni di una filiale canadese ad una società canadese con partecipazioni nella filiale, al posto di una plusvalenza si potrà avere un dividendo ipotetico assoggettato a ritenuta.

#### **Vendita della filiale canadese**

L'utile derivante dalla vendita di azioni di una filiale canadese è assoggettato all'imposta del 25%. Secondo alcuni accordi bilaterali tale utile non sempre è assoggettato ad un regime fiscale o, se lo è, ciò accade quando la maggior parte del valore dei beni della filiale è costituito da proprietà immobiliari.

#### **Fluttuazioni valutarie**

Guadagni e perdite valutarie su beni a lungo termine vengono generalmente considerati come plusvalenze e minusvalenze di capitale. La metà delle plusvalenze rientra nel calcolo del reddito imponibile. La metà delle minusvalenze può essere compensata solo con plusvalenze imponibili.

## **15- È PREVISTA UN'IMPOSTA SULLE PLUSVALENZE PATRIMONIALI?**

Le plusvalenze patrimoniali sono per metà incluse nel reddito imponibile della società e di conseguenza assoggettate all'imposta sul reddito all'aliquota del 38%.

L'intera plusvalenza imponibile (metà delle plusvalenze realizzate) dovrà essere inclusa nel reddito dell'anno di vendita, a meno che parte delle procedure di cessione non scadano dopo la fine dell'anno fiscale. In tal caso si può dichiarare un rateo passivo da plusvalenza che differisca il riconoscimento in un lasso di tempo non superiore a cinque anni.

Per calcolare il reddito imponibile, metà delle plusvalenze da capitali esteri viene inclusa nel computo del reddito imponibile di una società canadese con un credito per tasse pagate all'estero.

Le minusvalenze deducibili riducono gli utili imponibili realizzati nell'anno. Laddove le minusvalenze deducibili siano superiori agli utili d'impresa imponibili di un anno, non sono più deducibili. Tuttavia, possono essere portate in deduzione relativamente ai tre anni precedenti oppure, senza limitazione, possono essere portate in deduzione negli esercizi successivi.

I non-residenti sono assoggettati alla tassazione delle plusvalenze patrimoniali derivate dalla vendita di proprietà canadesi, che comprendono: proprietà immobiliari canadesi, proprietà utilizzate in attività canadesi, azioni di società per azioni non pubbliche canadesi, certe azioni di società di capitale pubbliche canadesi ed alcune partecipazioni societarie in cui oltre il 50% è rappresentato da patrimonio canadese imponibile.

Le plusvalenze dei non-residenti possono essere specificatamente esentate da un accordo fiscale bilaterale.

### **Differimento della tassazione delle plusvalenze patrimoniali**

Una società per azioni canadese può differire l'imposta sulle plusvalenze patrimoniali nei seguenti casi:

1. nel trasferimento di proprietà, se la proprietà viene sostituita entro un tempo determinato;
2. se la proprietà viene trasferita ad una società per azioni canadese ed il corrispettivo ricevuto per il trasferimento comprende azioni della società cessionaria, e il corrispettivo non azionario non supera il valore fiscale della proprietà ceduta;
3. se la proprietà è trasferita ad una società di persone canadese ed il corrispettivo per il trasferimento comprende una partecipazione nella società cessionaria;
4. se le azioni di una società canadese sono cambiate con azioni di un'altra società canadese;
5. se la proprietà consiste in azioni di una società canadese assoggettata ad imposta e se la società le cui azioni sono possedute si fonde con un'altra società canadese.

### **Trattato fiscale Stati Uniti – Canada**

Il trattato fiscale fra gli Stati Uniti e il Canada prevede che il Canada possa tassare le plusvalenze realizzate da un residente degli Stati Uniti su azioni o interessi di qualsiasi società, gruppo od impresa collettiva il cui valore appartenga in maggioranza al patrimonio canadese. Allo stesso modo, gli Stati Uniti possono tassare le plusvalenze realizzate da un residente in Canada su quello che la legge statunitense definisce 'interesse patrimoniale degli Stati Uniti'. Tale definizione include generalmente alcune società di persone canadesi e trusts che detengono proprietà negli Stati Uniti, ma non include azioni di altre società non statunitensi. La legge canadese tassa generalmente i guadagni dei non-residenti su alcune imprese collettive non canadesi, ma non su trusts o società non residenti.

## **16- QUALI CONSEGUENZE FISCALI IN CASO DI LIQUIDAZIONE DI UNA SOCIETÀ’?**

Le distribuzioni pagate agli azionisti non residenti sono considerate alla stregua dei dividendi e quindi assoggettate alla ritenuta fiscale fino a concorrenza dell'ammontare distribuito che supera il capitale interamente versato della società in liquidazione.

Una società di capitali canadese con azionisti non residenti può trasferire tutti i suoi beni al valore di mercato corrente immediatamente prima della liquidazione.

## **17- QUALI ALTRE IMPOSTE SONO PREVISTE IN CANADA?**

### **Dazi e tariffe federali sulle importazioni**

Vengono applicate con aliquote diverse sulle importazioni non esenti sulla base del valore versato col dazio.

### **Imposta sul “dumping”**

L'*Anti Dumping Act* del Canada è diretto a colpire i prodotti introdotti ad un prezzo inferiore a quello del Paese di origine ed inferiore al valore di mercato dei prodotti.

### **VAT/GST**

La G.S.T. (*goods and services tax*), precedentemente del 6%, dal 1° gennaio 2008 è stata portata al 5%; essa è applicata sulla produzione e lo scambio di determinati prodotti.

Tutte le province, tranne Alberta, prevedono un'imposta sulle vendite che varia dal 6,5% al 10%, a seconda della natura dei beni e dei servizi. Nella maggior parte dei casi il venditore agisce in qualità di agente nella riscossione di tale imposta. Il Quebec amministra il suo sistema fiscale relativamente alle vendite applicando un'aliquota del 14%. Le province di New Brunswick, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador e, dal luglio 2010, anche Ontario e British Columbia hanno implementato un sistema fiscale sulle vendite (HST -*harmonized sales tax*) armonizzato con l'imposta su beni e servizi (GST), la cui aliquota complessiva va dal 12% al 15%.

### **Imposta municipale sulla proprietà**

I comuni e le province stabiliscono delle imposte sul valore della proprietà immobiliare all'interno dei loro confini.

### **Imposte su successioni e donazioni**

Non sono previste imposte né sulle successioni né sulle donazioni, anche se alcune province applicano una tariffa sulle successioni in base al valore della proprietà.

### **Compensazione per i lavoratori**

La protezione dei dipendenti sul posto di lavoro viene gestita dalla legislazione provinciale. In generale, i datori di lavoro versano un premio. Le aliquote variano in maniera significativa secondo la giurisdizione e l'azienda.

### **Imposta sui veicoli a motore**

Tutti i veicoli sono assoggettati a questa imposta che deriva dalla legge fiscale sulle accise.

### **Imposta sul capitale**

Nova Scotia è l'unica provincia ad applicare tuttora l'imposta sul capitale, con aliquote che vanno dallo 0,20% fino a Can\$ 10 milioni, tranne i primi Can\$ 5 milioni esenti, allo 0,10% oltre Can\$ 10 milioni, senza esenzione. Tale imposta è, comunque, deducibile dal reddito federale imponibile.

### **Imposta sulla busta paga**

<i>Federale</i>	<i>Programma pensionistico</i>	<i>Assicurazione lavorativa</i>
Aliquota contributiva - dipendente	4,95%	1,783%
Aliquota contributiva - datore di lavoro	4,95%	2,49%
Reddito annuo massimo pensionabile	Can\$ 46.300	-
Reddito annuo massimo assicurabile	-	Can\$ 44.200
Esenzione annua	Can\$ 3.500	-
Reddito annuo massimo contributivo	Can\$ 44.800	-
Reddito annuo massimo contributivo – dipendente – premio	Can\$ 2.217,60	Can\$ 786,76
Reddito annuo massimo contributivo – datore di lavoro - premio	Can\$ 2.217,60	Can\$ 1.101,46

L'imposta provinciale sulla busta paga, invece, viene applicata con criteri diversi nelle diverse province e territori.

### **18- COME SONO CONSIDERATI E COME SONO TASSATI I DIVIDENDI, GLI INTERESSI E LE ROYALTIES?**

#### **Dividendi**

I dividendi pagati fra società canadesi sono generalmente deducibili nel calcolo del reddito imponibile. Essi possono tuttavia originare un obbligo fiscale, rimborsabile, pari ad 1/3 dell'ammontare lordo delle distribuzioni ricevute.

Le distribuzioni di dividendi ad azionisti non residenti sono invece assoggettate ad una ritenuta fiscale del 25% alla fonte. Le convenzioni bilaterali prevedono tuttavia la possibilità di una riduzione, solitamente del 15%.

#### **Interessi e royalties**

Alcuni pagamenti di interesse non sono assoggettati a ritenuta alla fonte e comprendono:

1. pagamenti effettuati da una NRO;
2. alcune obbligazioni garantite dal governo;
3. interessi in valuta estera pagati dalle banche;
4. interessi pagati da una società canadese residente;
5. l'interesse sul debito contratto per l'acquisizione di proprietà immobiliari situate all'estero.

Comunque, la ritenuta del 25% è dovuta se l'interesse è deducibile nel calcolo del reddito imponibile di colui che paga e se l'interesse deriva da un'attività condotta all'estero o da proprietà situate all'estero (ad esclusione di quelle immobiliari).

E' inoltre applicata una ritenuta fiscale del 25% sulle royalties derivate da marchi, franchising, know-how industriale e da locazioni di attrezzatura. In caso di pagamenti a non-residenti, l'aliquota può essere ridotta da un A.F.B.

### **19- QUALE METODOLOGIA DI VALUTAZIONE NEL CALCOLO DELLE RIMANENZE E DELLE SCORTE?**

I più diffusi criteri di valutazione delle rimanenze ai fini fiscali sono i seguenti: il valore di mercato, il costo di acquisto, il minore tra il costo di acquisto e il valore di mercato e il FIFO. Il metodo LIFO non è un metodo di valutazione accettabile.

Il valore delle rimanenze all'inizio di ogni anno fiscale deve essere determinato sulla base di quello della fine del precedente anno.

## 20- COME SONO TASSATE LE PERSONE FISICHE RESIDENTI?

### Soggettività fiscale

La residenza fiscale è il criterio principale per determinare la soggettività fiscale. Secondo l'*Income Tax Act* sono residenti le persone fisiche straniere che soggiornano nel Paese per almeno 183 giorni l'anno. Le persone fisiche residenti in Canada sono tassate sul loro reddito complessivo, di qualunque fonte.

### Aliquote

Le aliquote per le imposte federali sul reddito per il 2010, relative ai contribuenti di tutte le province (ad eccezione del Quebec) e dei territori sono le seguenti:

<i>Reddito imponibile</i>	<i>Tassa sul limite più basso</i>	<i>Aliquote marginali</i>
<i>Can\$ *</i>	<i>Can\$</i>	<i>%</i>
Fino a 40.970	-	15
40.971 – 81.941	6.146	22
81.942–127.021	15.160	26
127.022 e oltre	26.880	29

\* Questi scaglioni di reddito si riferiscono a modifiche introdotte dalle previsioni del Bilancio federale del 27 gennaio 2009 che deve essere comunque approvato.

Nel Quebec la componente federale dell'aliquota fiscale marginale dell'imposta sulle persone fisiche è stata modificata con un abbattimento del 16,5%, dando così luogo alle seguenti aliquote nel 2009 e nel 2010: 24,22%, 21,71%, 18,37% e 12,53%.

Tutte le province ed i territori calcolano le imposte basandosi su un sistema di *tax on income*.

Di seguito vengono riportate le tabelle delle aliquote fiscali provinciali applicate da province e territori.

<i>Provincia</i>	<i>Fascia di reddito imponibile</i>	<i>Aliquota marginale</i>
	<i>Can\$</i>	<i>%</i>
Alberta	Tutto il reddito imponibile	10
British Columbia	0 – 35.859	5,06
	35.860 – 71.719	7,70
	71.720 – 82.342	10,50
	82.343 – 99.987	12,29
	99.988 e oltre	14,70
Manitoba	0 – 31.000	10,80
	31.001 – 67.000	12,75
	67.001 e oltre	17,40
New Brunswick	0 – 36.421	9,30
	36.422 – 72.843	12,50
	72.844 – 118.427	13,30
	118.428 e oltre	14,30
Newfoundland e Labrador	0 – 31.278	7,70
	31.279 – 62.556	12,80
	62.557 e oltre	15,50



<i>Provincia</i>	<i>Fascia di reddito imponibile Can\$</i>	<i>Aliquota marginale %</i>
Northwest Territories	0 – 37.106	5,9
	37.107 – 74.214	8,6
	74.215 – 120.658	12,2
	120.659 e oltre	14,05
Nova Scotia	0 – 29.590	8,79
	29.591 – 59.180	14,95
	59.181 – 93.000	16,67
	93.001 e oltre	17,50
Nunavut	0 – 39.065	4
	39.066 – 78.130	7
	78.131 – 127.021	9
	127.022 e oltre	11,5
Ontario	0 – 37.106	6,05
	37.107 – 74.214	9,15
	74.215 e oltre	11,16
Prince Edward Island	0 – 31.984	9,8
	31.985 – 63.969	13,8
	63.969 e oltre	16,7
Quebec	0 – 38.570	16
	38.571 – 77.140	20
	77.141 e oltre	24
Saskatchewan	0 – 40.354	11
	40.355 – 115.297	13
	115.298 e oltre	15
Yukon	0 – 40.970	7,04
	40.971 – 81.941	9,68
	81.942 – 127.021	11,44
	127.022 e oltre	12,76

### **Detrazioni ed agevolazioni**

Ogni persona fisica che ha una soggettività fiscale deve presentare una dichiarazione. Non è consentita una dichiarazione cumulativa per marito e moglie. L'importo personale di base (credito d'imposta non rimborsabile) per un residente nel 2010 ammonta a Can\$ 10.382. Tale importo è indicizzato all'inflazione e adeguato annualmente.

Ci sono una serie di deduzioni e crediti a vantaggio dei contribuenti residenti e dei loro familiari a carico residenti. Nella maggior parte dei casi i benefici di tali detrazioni o crediti sono minimi. Il valore dei crediti d'imposta non rimborsabili è circa il 24% del valore dell'importo ammesso.

Molti degli importi sotto indicati sono indicizzati all'inflazione e adeguati annualmente. Di recente, tutte le province hanno cominciato ad utilizzare il sistema *tax on income* e a determinare i propri crediti. Nella maggior parte dei casi, il sistema di credito a livello provinciale rispecchia quello del Governo Federale e la maggior parte degli importi dei crediti provinciali differisce solo leggermente da quelli sotto elencati.

### Minori e studenti

	Can\$
• Familiare a carico infermo	4.223
• Costi scolastici per istituto post-scuola secondaria	5.000
Le deduzioni massime per ogni figlio a carico sono le seguenti:	
• Fino ai 7 anni	7.000
• Tra i 7 ed i 16 anni	4.000

I genitori possono ottenere un credito d'imposta per i figli basato su un importo indicizzato di Can\$ 2.101 per ogni figlio che alla fine dell'anno fiscale non abbia ancora compiuto i 18 anni.

### Coniuge a carico

L'importo federale massimo che dà diritto ad un credito d'imposta non rimborsabile nel 2010 è di Can\$ 10.382. Questo viene ridotto nella misura in cui aumenta il reddito del coniuge.

### Genitori o altri parenti a carico

Il "caregiver amount" è un altro tipo di credito che può essere richiesto per figli, nipoti, genitori, suoceri, zii, nonni a carico. Per averne diritto, il soggetto a carico deve aver risieduto in Canada nel corso dell'anno, dai 18 anni in su, e deve essere a carico per infermità mentale o fisica. Inoltre, se la persona a carico è un genitore o un nonno, questi devono avere età superiore a 65 anni. Il credito si riduce nella misura in cui il reddito del soggetto a carico supera Can\$ 14.336.

### Detrazioni fiscali per famiglie

Ogni soggetto avente una soggettività fiscale sul reddito deve presentare una dichiarazione che non può essere congiunta per marito e moglie. L'importo base per un soggetto residente nel 2010 pari a Can\$ 10.382 ed è annualmente indicizzato all'inflazione.

Chi compra la prima casa dopo il 27 gennaio 2009 può ottenere un credito d'imposta di Can\$ 5.000, mentre per le ristrutturazioni effettuate tra il 27 gennaio 2009 e la fine di febbraio 2010 è possibile usufruire di un credito d'imposta temporaneo per le spese comprese tra 1.000 e 10.000 Can\$.

### **Imposta di successione**

Non sono previste imposte di successione né sulle donazioni. Tuttavia, in caso di determinati beni, può scattare una soggettività fiscale per le plusvalenze, tranne alcune eccezioni, quali per esempio il trasferimento di beni ad un coniuge residente in Canada immediatamente dopo la morte del contribuente, i trasferimenti ad un trust costituito unicamente per il coniuge o il lascito di terreni agricoli se rispondenti a determinate condizioni.

### **Pensione e previdenza sociale**

Il sistema di previdenza sociale canadese è principalmente diretto alle famiglie ed alle persone fisiche con basso reddito.

- La pensione OAS (*old age security*) viene versata a tutte le persone fisiche in base agli anni di residenza in Canada dopo il raggiungimento della maggiore età. Il beneficio massimo per la OAS nel 2010 è di poco superiore a Can\$ 6.240.
- Datori di lavoro e dipendenti devono contribuire ad un fondo assicurativo per l'occupazione (EI). Il contributo massimo per i dipendenti per l'anno 2010 è di Can\$ 747,36.

A partire dal 1° gennaio 2006, il Quebec ha stabilito il proprio programma assicurativo parentale (QPIP). I contributi a tale programma sono versati da dipendenti, datori di lavoro e lavoratori autonomi.

Il governo federale incoraggia i singoli a risparmiare per la pensione tramite il ricorso a programmi di pensionamento di diverso tipo: RRSP (programmi nominativi di

risparmio per la pensione), RPP (programmi pensionistici nominativi) e DPSP (programmi di partecipazione agli utili differita). Nelle grandi imprese gli RPP vengono solitamente pagati ai dipendenti direttamente dal datore di lavoro.

#### **Lavoratori autonomi**

In genere, una persona fisica lavoratore autonomo, residente o non-residente, dovrà pagare trimestralmente l'imposta nel caso in cui la sua soggettività fiscale, sia per l'anno in corso che per uno dei due anni precedenti, detratte tutte le imposte trattenute alla fonte per quell'anno, superi Can\$ 3.000 (Can\$ 1.800 per il Quebec). Le scadenze per questi pagamenti sono il 15 marzo, il 15 giugno, il 15 settembre ed il 15 dicembre. Nell'importo sono incluse soprattutto, imposta federale e tutte le imposte provinciali riscosse in base all'accordo federale/provinciale.

## **21- IN QUALI OBBLIGHI INCORRONO I PRESTATORI DI LAVORO STRANIERI IN CANADA? QUANDO SONO CONSIDERATI RESIDENTI?**

#### **Soggettività fiscale**

La residenza fiscale è il criterio principale per determinare la soggettività fiscale. Secondo l'*Income Tax Act* sono residenti le persone fisiche straniere che soggiornano nel Paese per almeno 183 giorni l'anno. Coloro che risiedono solo per alcuni mesi sono assoggettati all'imposta sul reddito limitatamente al periodo di permanenza in Canada.

I non-residenti sono assoggettati all'imposta solo su redditi imponibili di fonte canadese, oppure derivanti dallo svolgimento di un'attività in Canada, oppure dalla vendita di proprietà canadesi tassabili. Altri tipi di reddito in genere sono assoggettati alla ritenuta per i non-residenti. Le convenzioni bilaterali possono prevedere esenzioni fiscali per i dirigenti che lavorano in Canada per brevi periodi.

#### **Aliquote**

I non-residenti sono tassati alla stessa aliquota federale dei contribuenti residenti (eccezione fatta per il Quebec). Tuttavia, i non-residenti sono anche assoggettati ad una componente provinciale che viene applicata in base al sistema *tax on tax*. L'aliquota addizionale è pari al 48% delle imposte federali di base. Le fasce d'imposta e le aliquote marginali d'imposta per i non-residenti relative al 2010 sono riportate di seguito:

<i>Can\$</i>	<i>%</i>
0 – 40.726	7,20
40.727 – 81.452	10,56
81.453 – 126.264	12,48
126.265 e oltre	13,92

#### **Versamento delle imposte dei lavoratori dipendenti**

Tutti i datori di lavoro devono versare le imposte dedotte alla fonte, su base periodica, dallo stipendio versato ai dipendenti.

Lo stipendio pagato ad un dipendente, che non sia né assunto né residente in Canada, non è assoggettato a deduzioni alla fonte.

Dal 2000, può venire applicata una ritenuta del 23% ai pagamenti effettuati a soggetti non residenti o alle loro società, oppure è possibile scegliere di pagare l'imposta alle aliquote solitamente applicate al reddito netto dei residenti.

#### **Imposta di successione**

Non sono previste imposte di successione né sulle donazioni. Tuttavia, in caso di determinati beni, può scattare una soggettività fiscale per le plusvalenze, tranne alcune eccezioni, quali, per esempio: il trasferimento di beni ad un coniuge residente in

Canada immediatamente dopo la morte del contribuente; i trasferimenti ad un trust costituito unicamente per il coniuge; il lascito di terreni agricoli, se rispondenti a determinate condizioni.

### **Pensione e previdenza sociale**

Il sistema di previdenza sociale canadese è principalmente diretto alle famiglie ed alle persone fisiche con basso reddito.

- La pensione OAS (*old age security*) viene versata a tutte le persone fisiche in base agli anni di residenza in Canada dopo il raggiungimento della maggiore età. Il beneficio massimo per la OAS nel 2010 è di poco superiore a Can\$ 6.240.
- Datori di lavoro e dipendenti devono contribuire ad un fondo assicurativo per l'occupazione (EI). Il contributo massimo per i dipendenti per l'anno 2010 è di Can\$ 747,36.

A partire dal 1° gennaio 2006, il Quebec ha stabilito il proprio programma assicurativo parentale (QPIP). I contributi a tale programma sono versati da dipendenti, datori di lavoro e lavoratori autonomi.

Il governo federale incoraggia i singoli a risparmiare per la pensione tramite il ricorso a programmi di pensionamento di diverso tipo: RRSP (programmi nominativi di risparmio per la pensione), RPP (programmi pensionistici nominativi) e DPSP (programmi di partecipazione differita agli utili). Nelle grandi imprese gli RPP vengono solitamente pagati ai dipendenti direttamente dal datore di lavoro.

### **Lavoratori autonomi**

In genere, una persona fisica lavoratore autonomo, residente o non-residente, dovrà pagare trimestralmente l'imposta nel caso in cui la sua soggettività fiscale, sia per l'anno in corso che per uno dei due anni precedenti, detratte tutte le imposte ritenute alla fonte per quell'anno, superi Can\$ 3.000 (Can\$ 1.800 per il Quebec). Le scadenze per questi pagamenti sono il 15 marzo, il 15 giugno, il 15 settembre ed il 15 dicembre. Nell'importo sono incluse soprattutto, imposta federale e tutte le imposte provinciali riscosse in base all'accordo federale/provinciale.

### **Detrazioni ed agevolazioni**

#### Detrazioni fiscali per famiglie

Ogni soggetto avente una soggettività fiscale sul reddito deve presentare una dichiarazione che non può essere congiunta per marito e moglie. L'importo base per un soggetto residente nel 2010 pari a Can\$ 10.382 ed è annualmente indicizzato all'inflazione.

## **22- TERMINE PER IL PAGAMENTO DELLE IMPOSTE: L'ANNO FISCALE IN CANADA**

La dichiarazione dei redditi provinciale e federale deve essere presentata entro sei mesi dalla fine dell'anno fiscale della società, il quale non può superare le 53 settimane. Una persona giuridica può modificare il proprio anno fiscale solo con l'approvazione delle autorità fiscali.

Il pagamento avviene in rate mensili ed il saldo va effettuato entro la fine del secondo mese successivo alla fine dell'esercizio fiscale della società. Per le CCPC il saldo deve avvenire entro la fine del terzo mese.

Le ritenute sono versate il quindicesimo giorno del mese successivo a quello in cui vengono trattenute. Se le ritenute sulla busta paga sono comprese tra i Can\$ 15.000 e i Can\$ 49.999, i pagamenti dovranno essere effettuati due volte al mese. Quando si supera tale limite, il numero dei versamenti viene portato a quattro.

Vengono applicate sanzioni fino al 17% dell'imposta dovuta per i ritardi nella consegna della dichiarazione dei redditi.

Inoltre, sulle rate e sui pagamenti in ritardo è applicato un tasso d'interesse di mora. Né le sanzioni pecuniarie né l'interesse moratorio sono deducibili ai fini dell'imposta.

### **23- QUALI ISPEZIONI FISCALI?**

Sia i libri che i registri di tutti i contribuenti canadesi residenti e non residenti possono essere oggetto di ispezione da parte delle autorità fiscali canadesi. Queste possono richiedere ulteriori notizie in qualsiasi momento e gli accertamenti del reddito imponibile e delle imposte dovute possono essere effettuati entro tre anni dalla data di invio della notifica di accertamento, indicata dal timbro postale.

Recentemente le autorità fiscali canadesi hanno condotto accertamenti congiunti con i corrispondenti uffici esteri, in caso di transazioni coinvolgenti l'intermediazione di un "paradiso fiscale".

Le verifiche congiunte sono state fatte con le autorità fiscali degli Stati Uniti e della UE. Lo scopo di queste revisioni è quello di determinare se sono state eluse imposte tramite l'utilizzo di un "paradiso fiscale".

### **24- I CONTRIBUENTI POSSONO CONCORDARE IN ANTICIPO IL LORO TRATTAMENTO FISCALE?**

Generalmente il *Revenue Canada Taxation* emette soluzioni preventive (se richieste) sull'effetto fiscale di una transazione prima che la medesima sia posta in essere. Le tariffe applicate ammontano a Can\$ 106 all'ora per le prime 10 ore e a Can\$ 164 per ogni ora aggiuntiva.

### **25- QUALI CONTROLLI VALUTARI?**

In Canada non sono previsti controlli valutari.

### **26- QUALI INCENTIVI E SGRAVI FISCALI SONO CONCESSI DAL GOVERNO CANADESE?**

#### **CCPC (*Canadian-controlled Private Corporation*)**

Le CCPC sono piccole imprese possedute da privati residenti. Esse beneficiano di incentivi fiscali quali la riduzione all'11% (dal 2008) dell'aliquota dell'imposta sul reddito. La riduzione è limitata ai primi Can\$ 500.000 di reddito annuale prodotto con un'attività d'impresa in Canada. I benefici vengono ridotti se il capitale imponibile supera Can\$ 10 milioni e vengono completamente eliminati se raggiunge Can\$ 15 milioni.

#### **Incentivi all'attività manifatturiera**

Per il reddito derivato dall'attività manifatturiera è prevista una riduzione del 7% dell'aliquota. È applicata alle piccole imprese sugli utili derivati da attività manifatturiere in Canada.

#### **Crediti fiscali per gli investimenti**

In determinate aree del Canada è concesso un credito d'imposta per le spese sostenute per nuovi macchinari, attrezzature ed edifici acquistati ed utilizzati nel settore manifatturiero e per spese per le ricerche scientifiche.

Il credito viene calcolato al 10-35% del costo a seconda del luogo del Canada in cui il bene viene utilizzato o in cui la spesa si è verificata e si può compensare con l'imposta federale altrimenti dovuta.

Generalmente, i crediti inutilizzati possono essere riportati all'indietro per tre anni e in avanti per dieci. In certe circostanze, i crediti d'imposta per investimenti inutilizzati di una CCPC possono essere parzialmente rimborsabili.

### **Incentivi alla ricerca scientifica**

I contribuenti che conducono un'attività di ricerca scientifica in Canada possono dedurre le spese, ad esclusione di quelle relative all'acquisto o alla locazione di un immobile. Le deduzioni non applicate durante l'anno possono essere utilizzate negli anni successivi. Molte province offrono simili incentivi per R&D. Il beneficio fiscale della società può avvicinarsi al 75% delle spese per ricerca e sviluppo, secondo la provincia, la società e il tipo di spesa.

Una società ha 18 mesi di tempo, dalla fine dell'anno fiscale in cui ha sostenuto la spesa, per richiedere i crediti d'imposta per l'investimento effettuato.

### **Incentivi industriali**

Ci sono numerosi programmi agevolati, sia a livello federale che provinciale, che prevedono sovvenzioni, crediti, prestiti non rimborsabili, assistenza tecnica e partecipazioni al capitale sociale per incentivare il settore industriale. Gli incentivi generalmente sono concessi solo alle società che operano in Canada, comprese le società estere.

### **Produzione di film o video**

Esiste un credito d'imposta rimborsabile del 16% sulle spese di lavorazione canadese sostenute per film e video prodotti in Canada.

## **27- IL CANADA HA CONCLUSO A.F.B. (ACCORDI FISCALI BILATERALI) CON ALTRI STATI? TAVOLA DELLE RITENUTE FISCALI**

La tabella seguente illustra le aliquote delle ritenute fiscali generalmente applicate ai pagamenti di dividendi, interessi e royalties da residenti canadesi a residenti in uno dei Paesi elencati nella tabella e con i quali il Canada ha firmato un AFB.

<i>Paese</i>	<i>Dividendi</i>	<i>Interessi</i>	<i>Royalties</i>	<i>Reddito da propr. imm.re o trust</i>
	<i>%</i>	<i>%</i>	<i>%</i>	<i>%</i>
<i>Senza A.F.B.</i>	25	25	25	25
<i>Con A.F.B.</i>				
Algeria	15	15(2)	15	25
Argentina	10(3)/15	12,5	15	15
Armenia	5(4)/15	10(2)	10	15
Australia (1)	5(5)/15	10	10	15
Austria (1)	5(5)/15	10(2)	10(8)	15
Azerbaijan	10(6)/15	10(2)	5(7)/10	15
Bangladesh	15	15(2)	10	25
Barbados	15	15(2)	10(9)	15
Belgio	5(6)/15	10(2)	10(8)	15
Brasile	15(6)	10(10)/15(2)	15/25(11)	25
Bulgaria	10(5)/15	10(2)	10(9)	15
Camerun	15	15	15	25
Cile	10(3)/15	15	15	15
Cina	10(6)/15	10(2)	10	25
Cipro	15	15(2)	10(9)	15
Corea	5(3)/15	15(2)	15	25
Costa d'Avorio	15	15(2)	10	25
Croazia	5(12)/15	10	10	15
Danimarca	5(13)/10(14)/15	10(2)	10(8)	15
Ecuador	5(15)/15	15(2)	10/15	15
Egitto	15	15(2)	15	15

Emirati Arabi Uniti	5(6)/10(17)/15	10(2)	10(8)	15
Estonia	5(15)/15	10(2)	10	15
Filippine	15	15(2)	10	25
Finlandia	5(6)/15	10(2)	10	15
Francia (1)	5(16)/10(17)/15	10(2)	10	15
Gabon	15	10(2)	10	25
Germania	5(6)/15	10(2)	10(8)	25
Giamaica	15	15(2)	10	15
Giappone (1)	5(18)/15	10(2)	10	25
Giordania	10(5)/15	10(2)	10	25
Guyana	15	15(2)	10	25
India	15(6)/25	15(2)	10/15/20	15
Indonesia (1)	10(3)/15	10(2)	10	25
Irlanda	5(6)/15	10(2)	10(8)	15
Islanda	5(5)/15	10(2)	10(8)	15
Israele	15	15(2)	15(9)	15
Italia	15	15(2)	10(9)	25
Kazakistan	5(5)/15	10(2)	10	25
Kenia	15(19)/25	15(2)	15	25
Kirghizstan	15	15(2)	10(8)	15
Kuwait	5(12)/15	10(2)	10	25
Lettonia	5(15)/15	10(2)	10	15
Lituania	5(15)/15	10(2)	10	15
Lussemburgo	5(20)/10(21)/15	10(2)	10(8)	15
Malesia	15	15(2)	15/25	15
Malta	15	15(2)	10(9)	15
Marocco	15	15(2)	5/10	25
Messico	5(6)/15	10(2)	10(9)	15
Moldavia	5(3)/15	10(2)	10	15
Mongolia	5(5)/15	10(2)	5/10	15
Nigeria	12,5(6)/15	12,5	12,5	25
Norvegia	5(5)/15	10(2)	10(8)	15
Nuova Zelanda	15	15	15	15
Oman	5(6)/15	10(2)	10(8)	15
Paesi Bassi (1)	5(22)/10(23)/15	10(2)	10(8)	15
Pakistan	15	15(2)	15(9)	15
Papua Nuova Guinea	15	10(2)	10	25
Perù	10(6)/15	15	15	15
Polonia	15	15(2)	10(9)	15
Portogallo	10(15)/15	10(2)	10	15
Regno Unito (1)	5(6)/15	10(2)	10(8)	15
Repubblica Ceca	5(6)/15	10(2)	10	15
Repubblica Dominicana	18	18(2)	18(9)	18
Repubblica Slovacca	5(5)/15	10(2)	10(9)	15
Romania	5(5)/15	10(2)	5/10	25
Russia	10(6)/15	10(2)	10(8)	25
Senegal	15	15(2)	15	15
Singapore	15	15(2)	15	15
Slovenia	5(12)/15	10(2)	10	15
Spagna	15	15(2)	10(9)	15
Sri Lanka	15	15(2)	10(9)	15

Stati Uniti (1)	5(6)/15	0/4(2)	10(8)	15
Sudafrica	5(24)/15	10(2)	6/10	15
Svezia	5(25)/10(26)/15	10(2)	10(8)	15
Svizzera	5(6)/10(17)/15	10(2)	10(8)	15
Tanzania	20(27)/25	15(2)	20	25
Thailandia	15	15	15	15
Trinidad & Tobago	5(5)/15	10(2)	10(9)	25
Tunisia	15	15(2)	15/20	15
Ucraina	5(28)/15	10(2)	10	15
Ungheria (1)	5(3)/10(14)/15	10(2)	10(9)	15
Uzbekistan	5(4)/15	10(2)	5/10	25
Venezuela	10(5)/15	10(2)	5/10	25
Vietnam	5/10/15	10(2)	10	15
Zambia	15	15(2)	15	15
Zimbawe	10(5)/15	15(2)	10	15

**NOTE:**

1. Rivisti da protocollo.
2. Non sono previste ritenute su alcuni tipi di interessi.
3. Si applica se il ricevente è una società che detiene direttamente almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi.
4. Si applica se il ricevente è una società che detiene direttamente almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi e il capitale investito dal proprietario è superiore a US\$ 100.000 al momento della dichiarazione dei dividendi.
5. Si applica se il ricevente detiene direttamente almeno il 10% del potere di voto della società che paga i dividendi, ma non si applica se i dividendi sono pagati da una società di investimenti (NRO) residente in Canada e posseduta da un non-residente.
6. Si applica se il ricevente è una società che controlla direttamente o indirettamente almeno il 10% del potere di voto della società che paga i dividendi.
7. Si applica per l'utilizzo, o il diritto all'utilizzo, di software o di altri brevetti o per informazioni relative a conoscenze industriali, commerciali o scientifiche (escluse le royalties versate per un accordo di noleggio o di franchigia).
8. Le royalties culturali, su software, industriali, commerciali o su know-how scientifico sono esenti.
9. Le royalties culturali sono esenti da ritenuta. Comprendono: royalties su diritti d'autore per produzione o riproduzione di opere letterarie, teatrali, musicali o artistiche, escluse le royalties su film o videocassette.
10. Si applica nel caso di interessi originati in Brasile e versati a residenti del Canada relativamente ad un prestito garantito o assicurato per almeno 7 anni dalla Società canadese per lo sviluppo dell'export.
11. Si applica ai marchi di fabbrica.
12. Si applica se il ricevente è una società che controlla direttamente o indirettamente almeno il 10% del potere di voto della società che paga i dividendi o detiene direttamente almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi, ma non si applica se i dividendi vengono pagati da una società di investimenti (NRO) residente in Canada.



13. Si applica se il ricevente è una società (diversa da una società in accomandita) che detiene direttamente almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi.
14. Si applica se i dividendi sono pagati da una società di investimenti (NRO) residente in Canada ad un percipiente residente nel Paese firmatario che detiene direttamente o indirettamente almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi.
15. Si applica se il percipiente è una società che controlla, direttamente o indirettamente, almeno il 25% del potere di voto della società che paga i dividendi, tranne nel caso di dividendi pagati da una società di investimenti residente in Canada.
16. Si applica se il ricevente è una società che controlla, direttamente o indirettamente, almeno il 10% del potere di voto della società che paga i dividendi nel caso in cui la società sia residente in Canada o detenga, direttamente o indirettamente, almeno il 10% del capitale della società che paga i dividendi nel caso in cui quella società sia residente in un Paese firmatario.
17. Si applica se i dividendi vengono corrisposti da una società di investimenti (NRO) residente in Canada ad un percipiente residente in un Paese firmatario e che detenga, direttamente o indirettamente, almeno il 10% del potere di voto o del capitale della società che versa i dividendi.
18. Si applica se il percipiente è una società che possiede almeno il 25% delle azioni con diritto di voto della società che versa i dividendi nei sei mesi immediatamente precedenti la fine del periodo contabile in cui avviene la distribuzione degli utili.
19. Si applica se il percipiente è una società che possiede almeno il 10% delle azioni con diritto di voto della società che versa i dividendi nei sei mesi immediatamente precedenti la fine del periodo contabile in cui avviene la distribuzione degli utili.
20. Si applica se il percipiente è una società (diversa da una società in accomandita) che detiene direttamente almeno il 10% del capitale della società che paga i dividendi.
21. Si applica se i dividendi vengono corrisposti da una società di investimenti (NRO) residente in Canada ad un ricevente che è una società (diversa dalla società in accomandita) residente nel Paese firmatario che detiene, direttamente o indirettamente, almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi.
22. Si applica se il ricevente è una società (diversa dalla società in accomandita) che possiede almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi, oppure ne controlla, direttamente o indirettamente, almeno il 10% delle azioni con diritto di voto.
23. Si applica se i dividendi sono pagati da una società di investimento (NRO) residente in Canada ad un percipiente che è una società (diversa dalla società in accomandita) residente in un Paese firmatario e che possiede almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi, oppure ne controlla, direttamente o indirettamente, almeno il 10% del potere di voto.
24. Si applica se il percipiente è una società che controlla, direttamente o indirettamente, almeno il 10% del potere di voto in una società che paga i dividendi nel caso in cui quella società risieda in Canada oppure detenga, direttamente o indirettamente, almeno il 10% del capitale della società che paga i dividendi, nel caso in cui quella società risieda in un Paese firmatario,

tranne nel caso di dividendi pagati da una società di investimenti (NRO) residente in Canada.

25. Si applica se il percipiente è una società che possiede almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi, oppure ne controlla, direttamente o indirettamente, almeno il 10% delle azioni con diritto di voto.
26. Si applica se i dividendi vengono versati da una società di investimenti (NRO) residente in Canada ad un percipiente che è una società residente nel paese firmatario e che possiede almeno il 25% del capitale della società che paga i dividendi, oppure ne controlla, direttamente o indirettamente, almeno il 10% delle azioni con diritto di voto.
27. Si applica se il percipiente possiede almeno il 15% del capitale azionario della società che paga i dividendi.
28. Si applica se il percipiente è una società che controlla direttamente o indirettamente, nel caso del Canada, almeno il 20% del potere di voto della società che paga i dividendi e, nel caso del paese firmatario, almeno il 20% del capitale della società che paga i dividendi.